

**Aéroports—Suite**

- Roberval (P.Q.), bituminage des pistes, 1935
- St. Anthony et North-West-River, 4662
- Saint-Honoré, près de Chicoutimi  
Aménagement possible, 6528  
Vente par le gouvernement libéral, 1935-1936, 1937, 1950
- Saint-Jean (T.-N.), installation d'un autre système d'atterrissage aux instruments (ILS), 4668-4669
- Sault-Sainte-Marie, travaux d'aménagement de l'aérogare, soumissionnaires, q. (M. Nixon), 1109, 4306, 4357, 4604-4605, 5822, 6135, 6523
- Stephenville, sommes dépensées et inauguration, 1942, 1956, 4629, 6523
- Torbay (T.-N.), piste d'atterrissage de remplacement, 4659, 4673, 6722
- Toronto (Ont.), parachèvement du nouveau terminus aérien, 6520
- Uplands, à Ottawa  
Acquisition de terrains pour prévenir la construction de risques pour le vol et en vue de l'expansion future de l'aéroport, 2721  
Contrats pour l'aménagement d'une aérogare et date prévue pour l'achèvement des travaux, q. (M. Tucker), 5086  
Dommages causés en 1959 à l'aérogare, et retard dans les travaux de construction, q. (M. Hellyer), 1724, 1891-1892, 1942, 1956-1957  
Inauguration officielle, invitations, 4357, 5215
- Vancouver (C.-B.)  
Aménagement d'un aéroport satellite dans la région de la baie Boundary, 6720  
Construction d'une aérogare, 1901, 1929, 1931  
Négociations relatives à l'exploitation fédérale, 6049, 7248-7249  
Travaux sur la nouvelle piste d'atterrissage, adjudication de contrats et date éventuelle d'achèvement, 6215, 6279, q. (M. Pickersgill), 6438-6439, 6523  
Vente au ministère des Transports, 6529-6530, 6719-6720
- Windsor (Ont.), perspective d'expansion future, 6719

**Aéroports—Fin**

- Winnipeg (Man.), construction de l'aérogare, 43, 1891, 1901-1902, 1944, 1952-1953  
Date d'achèvement, 6519, 6523-6524  
Déclaration du ministre des Transports, 732  
Plans et devis, adjudication de contrats m. (M. Benidickson) tendant à la production de documents, 726, 1953, 6520  
Yellowknife, construction d'un terminus, 6523

**Affaires des anciens combattants**

- Achat de lait et beurre par le ministère, noms des soumissionnaires, *dd.* (M. Howard), 6439-6440
- Crédits, 7035-7069  
Renvoi de certains postes au comité, 1655  
Postes vacants dans le ministère, 7376  
Pouliot, M. Jean-Léon, emploi au ministère et traitement, q. (M. Dupuis), 338

**Affaires des anciens combattants (comité)**

- Attributions et liste des membres, 1157  
Excellence du travail accompli, 7040-7041, 7049-7050, 7052  
Rapports  
Premier, adoption, 1505  
Deuxième, 4459  
Troisième, 5023

**Affaires extérieures. Voir aussi Relations internationales**

- Amérique latine  
Relations avec le Canada, 988  
Visite du ministre des Affaires extérieures du Canada, 4522-4525  
Attitude du Canada dans ce domaine  
Abandon du rôle d'"honnête courtier", 981, 992, 1012-1014, 1031-1033, 1190-1191, 1198-1199, 6569, 6573, 6622  
Absence d'indépendance, 1193-1194  
Allusions diverses, 1021-1022, 1026-1039, 1041, 1176, 1187-1188, 1190-1191  
Indépendance, 992-993, 1031, 6569, 6573, 6578, 6593-6594, 6622, 6637, 6648  
Indépendance dans un monde interdépendant, impossibilité, 1031

Volume I: 1-1296

Volume IV: 3935-5022

Volume VI: 6133-7241

Volume II: 1297-2561

Volume III: 2563-3934

Volume V: 5023-6131

Volume VII: 7243-8299